ARGENTINA ESPERANTISTO

OFICIALA ORGANO

— de —



JULIO - SEPTEMBRO 1917

JARO I

N.° 7-9

Argentina Esperantisto

Monata organo de Argentina Esperanto-Asocio

ABONPREZO:	Redakcio kaj Administracio:	ANONCOJ:
En Argentino sesmonate $ 1.— En Eksterlando 1 jaro 2 Sm.	*E. Unidos 1354* Buenos Aires (Argentino)	Du linioj en la Fako korespondado, 1 respondkupono.

JARO 1.a *Buenos Aires, Julio-Septembro 1917a* *N.o 7-9*

La redakcio rajtas korekti la manuskriptojn

NIA HEJMO

Depost la 2ª de Septembro, ni havas Esperantan Hejmon!... La revo iĝis realajo, fine!... Longatempe, ni sopiris diradante: «Ha, se ni havus loketon nian, por ni solaj, — tio estas, por ĉiuj esperantistoj el Argentinlando kaj por la eksterlandanoj kiuj volus viziti nin—loketon kie ni povus kuniĝi kiel en familio, por paroli en nia bela lingvo pri nia idealo amata!...» Longatempe, ni ne povis fari alion krom revadi kaj sopiri, bedaurante ne esti riĉaj... Sed nun, la aferoj sanĝiĝis... Nun, ni estas— aj! — tiel malriĉaj kiel antaúe; sed ni jam ne estas disaj kiel antaúe. Fondante Argentina Esperanto Asocio'n ni unuiĝis niajn fortojn... kaj niajn poŝojn... Kaj hodiau ni ekrikoltas la fruktojn de la unueco.

Esperantistoj el Argentinlando! En la N.° 1354 de la Sto. Estados Unidos ĉiudimanĉe je la 3a. posttagmeze kaj ĉiu vespere je la 8a. kaj duono, via hejmo malfermas siajn pordojn kaj atendas vin. Tie, sub la figuro de la neforgesebla Majstro, en nia bela lingvo ni parolos pri nia idealo amata, kaj por ĝi ni laborados entuziasme.

Venu do, samideanoj!

NUESTRO HOGAR

Desde el 2 de septiembre, tenemos un Hogar Esperantista!... El sueño convirtióse en realidad, al fin!... Largo tiempo hemos suspirado diciendo: «Ah, si tuvieramos un localcito nuestro, para nosotros solos, — es decir, para todos los esperantistas de la Argentina y para los extranjeros que quisieran visitarnos — un localcito donde pudiésemos reunirnos como en familia, para hablar en nuestra hermosa lengua sobre nuestro ideal amado!...» Durante largo tiempo, no pudimos hacer más que soñar y suspirar, lamentando no ser ricos... Pero ahora, las cosas cambiaron... Ahora, somos — ¡ay! — tan pobres como antes; pero ya no estamos divididos como antes. Fundando la Asociación Esperantista Argentina, hemos unido nuestras fuerzas... y nuestros bolsillos... y hoy empezamos a cosechar los frutos de la unión.

Esperantistas de la Argentina! En el N.° 1354 de la calle Estados Unidos, todos los domingos a las 3 de la tarde y todas las uoches a las 8.30, vuestro «Hogar» abre sus puertas y os espera. Allí bajo la imagen del Maestro inolvidable, en nuestra hermosa lengua hablaremos sobre nuestro ideal amado, y por el trabajaremos, entusiastas.

Venid pues, compañeros de idea!

En Esperanta Hejmo okazos:

Praktikaj kunvenoj, la sabatojn nokte, de la 9a. kaj duono ĝis la 12a., kaj la dimanĉojn posttagmeze; (oni parolos en kaj pri Esperanto, oni legos esperantajn verkojn kaj gazetojn);

Speciala supera kurso, por la preparado de profesoroj, la mardojn kaj vendredojn, de la 8a. kaj duono ĝis la 10a. (en alia paĝo estas publikigata la programo);

Amuzaj kunvenoj, la dimanĉojn nokte, de la 9a. ĝis la 11a.

— • —

Tial ke la kaso de nia juna Asocio ne estas ankorau sufiĉe forta por subteni Esperantan Hejmon, la helpo individua kaj de la grupoj estas necesega. Multaj sin enskribis jam en la listo de subtenantoj, au faris donacojn, kaj aliaj multaj estas atendataj

(Oni sin turnu al Sro. Henriko Iglesias, administranto de Esperanta Hejmo, Str. Estados Unidos 1354, Buenos Aires.)

En el Hogar Esperantista tendrán lugar:

Reuniones de práctica, los sábados por la noche de 9.30 a 12, y los domingos por la tarde (se hablará en y sobre Esperanto, se leerán obras y periódicos en Esperanto);

Un curso superior especial, para la preparación de profesores, los martes y viernes, de 8.30 a 10 (en otra página publícase el programa);

Reuniones de diversión, los domingos por la noche, de 9 a 11.

— —

Dado que la caja de nuestra joven Asociación no es aún suficientemente fuerte para sostener el Hogar Esperantista, la ayuda individual y de los grupos es indispensable. Muchos se inscribieron ya en la lista de protectores, o hicieron donaciones, y a otros muchos se espera.

(Dirigirse al Sr. Enrique Iglesias, administrador del Hogar Esperantista, Estados Unidos 1354, Buenos Aires).

Algo sobre Esperanto y filosofía social

La sociabilidad depende del grado de desarrollo moral y material de los individuos.

Constituyen a los grados, los hechos demostrados conscientemente.

A la consciencia, el alcance de sus facultades mentales.

Al alcance de las facultades mentales, su constitución y medio ambiente.

El mejor medio ambiente es aquel en que se establecen mayores beneficios, por igual, para todos los individuos: de aqui proviene el bienestar y la sana constitución, únicas reales aspiraciones del hombre.

Por eso el Esperanto, como todo hecho que persiga estos fines, debe ser fomentado por los hombres de alto concepto moral y social, por ser a estos a quienes incumbe velar por la orientación social de toda la humanidad.

M. BLANCO

LA MARTIROJ DE LA CIVILIZACIO

Plendoj de Ĉevalo

Kiel feliĉaj ni estis en tiu tempo kiam oni nomis nin sovaĝuloj! Ho! tio estis vivo!... Kurante sur la montoj kaj ebenajoj, akompanataj de niaj junoj,

supersaltante kaj farante kaprajojn, au dorlotitaj en amaj paroladetoj, sub la ombro de la branĉplena arbaro, apud fonto de diafana akvo!...

Sed, malfeliĉe ĉio finiĝas en tiu ĉi mondo. Alvenis la homoj kaj komencis kapti kaj fari nin iliaj sklavoj, estante ni devigataj transporti ilin sur nia lumbo. Poste jam ne estis konformaj je niaj servoj, kaj elpensis la veturilojn, kiujn ni devas treni kun ĝia ŝarĝo.

Ho, la mortintaj tempoj!

Hodiau, humilaj kaj kapsubaj, suferante ĉiajn turmentojn sen la plej malgranda protesto, ni laboras preskau la dudek-kvar horojn de la tago, trenante veturilojn kaj maŝinaron, ne sciante kien ni iras... Eĉ kondamnis nin al blindeco, kovrante niajn okulojn per ledpeco...

Kaj kiam la morto venas post multjara laborado kaj suferado, estas morto ne natura, ĉar ni, malfeliĉaj ĉevaloj, kiam estas senutilaj por la servoj de la homoj, oni jetas nin en tauroplacon, por ke korna vundo nin sendu en alian mondon...

Ho, ĉarma kaj perdita Edeno el la branĉplena arbaro! Civilizacio, malbenata estu!...

L. GASTAÑAGA

Bahia Blanca

LA HOMARO

Ekzistas io kio apartenas al la homaro ĉar ĝi montriĝas kun trajtoj komunaj al ĉiuj landoj kaj obeas universalan leĝon de la naturo.

La vero estas proprajo de ĉiuj popoloj, kaj la kunigo de verajoj kiun kreas ia scienco, ne starigos ian dividon de rasoj au kondiĉoj, ĝi unuigas kaj altiras la aspirojn de la tuta homa speco al unu sola centro.

Tute same oni konstatas en la homo, individue konsiderata, karakterojn kiuj. lin aliigas kun siaj similantoj ĝis ĉiuj specaj malsamoj tute malaperas, sed tra tiu ĉi unuigo oni malkovras la diversecon kiu individuigas ĉiujn estajojn, ilin vestas per propra fizionomio kaj permesas sin distingi.

Estas natura sento en la homo ami ĉion kun kio li estas kunvivinta kaj kion jam venis partopreni en lia propra vivo; rememoroj, aspiroj, esperoj, suferoj, ĝojoj, komencas disvolviĝi tie kie la homo havis la lulilon de sia ekzistado kaj de siaj sentoj. Tiuj ĉi komenciĝas en la familio, pli vastiĝas ĝis la socio, kaj la rondo de la patrujo finas ĝian unuan evoluon; poste, ju pli grandan spacon la sento ĉirkauas, des pli la intenseco disvastiĝas.

A. TAGLIAFERRI

La Plata

Ampliaciones a los cursos por correspondencia

A fin de dar satisfacción a los deseos que varios lectores nos manifestaron, y entendiendo que al hacerlo llenaremos una sentida necesidad, inauguraremos en nuestro próximo número una sección con el título de estas líneas. Serán tratados en ella todos los puntos que no pueden serlo en las pocas páginas que forman los cursos por correspondencia, y muy especialmente los relativos a la sintaxis.

En otra sección, «Respuestas sobre Esperanto», contestaremos las preguntas que se nos hagan.

Del libro de J. B. ALBERDI

EL CRIMEN DE LA GUERRA

De conformidad a lo anunciado en nuestro número anterior, iniciamos la publicación de los temas a traducir, con un capítulo de Alberdi. Algunos datos biográficos del gran pensador argentino se publicarán junto con la mejor traducción recibida. El concurso quedará clausurado el 30 de noviembre. Se asigna como premio «La Reĝo de la Montoj», hermosa novela de E. About, traducida por Gastón Moch, y espléndidamente ilustrada por G. Doré Forman el jurado calificador, los Sres. L. Kelety J. Vilaseca y A. Barrot.

La guerra es un modo que usan las naciones de administrarse la justicia criminal unas a otras, con esta particularidad, que en todo proceso cada parte es a la vez juez y reo, fiscal y acusado, es decir, el juez y el ladrón, el juez y el matador.

Como la guerra no emplea sino castigos corporales y sangrientos, es claro que los hechos de su jurisdicción deben ser todos criminales.

La guerra, entonces, viene a ser en el derecho internacional, el derecho criminal de las naciones.

En efecto, no toda guerra es crimen; ella es a la vez, según la intención, crimen y justicia, como el homicidio sin razón es asesinato, y el que hace el juez en la persona del asesino es justicia.

Queda. en verdad, por saberse si la pena de muerte es legítima. Si es problemático el derecho de matar a un asesino, ¿cómo no lo será el de matar a miles de soldados que hieren por orden de sus gobiernos?

Es la guerra una justicia sin juez, hecha por las partes y, naturalmente, parcial y mal hecha. Mas bien dicho, es una justicia administrada por los reos, de modo que sus fallos se confunden con sus iniquidades y sus crímenes. Es una justicia que se confunde con la criminalidad.

Y esto es lo que recibe en muchos libros el nombre de una rama del derecho de gentes. Si las hienas y los tigres pudiesen reflexionar y hablar de nuestras cosas humanas como los salvajes, ellos reivindicarían para sí, aún de estos mismos, el derecho de propiedad de nuestro sistema de enjuiciamiento criminal internacional.

Lo singular es que los tigres no se comen unos a otros en sus discusiones, por vía de argumentación, ni las hienas se hacen la guerra unas a otras, ni las víboras emplean entre sí mismas el veneno de que están armadas.

Sólo el hombre, que se cree fomado a imagen de Dios. es decir, el símbolo terrestre de la bondad absoluta, no se contenta con matar a los animales para

comerlos; con quitarles la piel para proteger la que ya tienen sus pies y sus manos; con dejar sin lana a los carneros, para cubrir con ella la desnudez de su cuerpo; con quitar a los gusanos la seda que trabajan para vestirse; a las abejas, la miel que elaboran para su sustento; a los pájaros, sus plumas; a las plantas, las flores que sirven a su regeneración; a las perlas y corales su existencia misteriosa para servir a la vanidad de la bella mitad del hombre; sino que hace con su mismo semejante, (a quien llama su hermano), lo que no hace el tigre con el tigre, la hiena con la hiena, el oso con el oso: lo mata, no para comerlo—lo cual sería una circunstancia atenuante—, sino por darse el placer de no verlo vivir. Así, el antropófago es más excusable que el hombre civilizado en sus guerras de mera vanidad y lujo.

Speciala kurso por la preparado de Esperantaj Profesoroj

Unu el la multnombraj kauzoj kiuj malhelpas la rapidan divastiĝon de Esperanto en tiu ĉi lando, estas la manko da bonaj profesoroj. Komprenante tion, la C. K. de A. E. A. decidis organizi specialan kurson, kaj aprobis la jenan programon, verkitan de Sro M. Blanco:

1.— Studo de kastila gramatiko, kaj samtempe ekzercoj de redaktado.

2.— Mallonga studo pri lingvistiko, filologio kaj literaturo.

3.— Studo de l'esperanta gramatiko; kaj ĝiaj rilatoj je la kastila praktikaj ekzercoj.

4.— Praktikado de tradukoj kaj de literatura redaktado; interkomparoj gramatikaj, filologiaj kaj lingvistikaj.

5.— Plua studo pri filologio (estetiko, retoriko kaj poetiko) kaj lingvistiko (kompara gramatiko).

6.— Historia studado pri Esperanto kaj ĝia disvastiĝo. La kialo de Esperanto, au la interna ideo de esperantismo, lau la etiko au moralo kaj sociologio. Atingebleco de Esperanto per la kutimebleco de la individuo lau liaj psikaj kondiĉoj.

7.— Paroladoj de la studantoj pri ia ajn scienca fako precipe rilata al Esperanto kaj al ĝia disvastiĝo, ekzemple (krom la priling̃vaj) etiko, sociologio, psikologio, historio, geografio, k t p.

La kurso estos komencata de Sro M. Blanco la vendredon 16an de Oktobro, en Esperanta Hejmo.

Estas invitataj ĉeesti ĉi tiuj studemaj samideanoj kiuj jam finis elementan kurson.

AL LA GRUPOJ KAJ IZOLAJ MEMBROJ de A. E. A.

La dato de nia jara kunveno proksimiĝas. En ĝi oni devos pritrakti, lau ĝenerala opinio, la reformon de la Statuto. La C. Kom. intencas prezenti projekton, sed ĝi deziras ke tiu ĉi estu la esprimo de viaj ideoj. Do, vi estas petataj sciigi al ĝi, kiel eble plej baldau vian opinion pri la afero.

Enlanda movado

BUENOS AIRES

Esp. Grupo Casal Catalá.— La 11an de Septembro, la viglaj samideanoj el tiu ĉi grupo komencis novan elementan kurson. Samtempe, ili sukcese daurigas la kurson per korespondado. Sro L. Vila anstatauas provizore la sekretarion J. Prat, eksiĝintan pro malbona farto.

Centro Esp. de Bs As.—Fininte plensukcese la kurson per korespondado malfermitan en Januaro, tiu ĉi centro, kune kun la grupo Taĝiĝo, komencis novan. Dank' al la farita propagando, ĉirkau 500 personoj petis informojn. Lau kutime, al ĉiuj oni sendis la tri unuajn lecionojn kaj ŝlosilon. Sed ĉar pro la nuna ekonomia krizo ne ĉiuj povas pagi la kotizajon, kvankam ĝi estas tre malgranda, nur 103 daurigas la kurson.

Grupo Liberiga Stelo.— La 12an de Julio, en ordinara ĝenerala kunveno, oni elektis novan komitaton: sekr. Henriko Iglesias, aktsekr. P. Bases, kasisto A. Corral, voĉdonantoj R. Estil-les, S. Fontán, S. Taranti, E. Pyzik. La grupo organizis kurson ĉe la «Biblioteca Yunque Civilizador», kiun gvidas Sro A. Corral.

Parolado.— La 20an de Julio, ĉe la «Liga de Educación Racionalista», antau multnombra publiko el esperantistoj kaj neesperantistoj, Sro Jako Vilaseca paroladis pri nia lingvo kaj nia celo. Fininte la paroladon, li invitis la auskultantojn diskutadi; sed, kvankam la publiko de la Ligo tre amas la diskutojn, neniu kontraudiris: nur oni aplaudis... Ni gratulas la samideanon Vilaseca!

Interdiskutado.— Dek artikoloj aperis pri Esperanto en la jurnalo La Protesta, dum Julio kaj Augusto. Iu, neniel konanta nian lingvon, atakis ĝin, kaj ĝin varme defendis la samideanoj P. Bases, A. Barrot kaj R. Estil-les. La rezulto de la interdiskuto estis la aliĝo de novaj batalantoj al nia paca armeo.

Club Sindical de Empleados.— En la loko de tiu ĉi grava Klubo, Sro V. Rodríguez Panal komencis kurson, la 1an de Septembro.

ROSARIO

La O. Esp. Klubo organizis ekspozicion kiu atingis tre kontentigan sukceson. Gravaj jurnaloj okupis sin pri ĝi, kaj ĝin vizitis ĉirkau 2000 personoj. Varman aplaudon meritas, ja, la tieaj samideanoj.

BANFIELD

Esperanta Grupo Ĉiam Antauen: jen estas la nomo de la jus fondita grupo. Honora prez. kaj profesoro: L. Pochet prez.: J. Bayon; propag.: A. Diez; sekret. kaj kas.: J. Catalá; vicsekr. kaj voĉd.: V. Franzia. Baldau oni malfermos kurson.

BAHÍA BLANCA

Sub la auspicioj de l' Ateneo Esperantista, la 24an de Augusto estis malfermata kurso en la publika lernejo N. 2. Gvidas ĝin Sro L. Gastañaga.

PERGAMINO

Fininte parolan kurson, la viglaj anoj de la Centro Verda Stelo sin preparas por nova batalo. Ili malfermos baldau kurson per korespondado, kaj propagandos kiel eble plej multe per la gazetoj de la norda parto el la provinco de Bs As.

LA PLATA

La Sociedad Esp. de La Plata reorganiziĝis, donante al si novan regularon kaj novan nomon: Centro Esperantista de La Plata.

ZÁRATE

Post sufiĉa propagando, precipe per murafiŝoj, la grupo Zamenhof malfermis novan parolan kurson kun kuraĝiga nombro da lernantoj.

CONCORDIA

En la grava jurnalo El Litoral, Sro L. Kelety publikigis du interesajn artikolojn pri Esperanto kaj ĝia disvastiĝo.

SANTA FE

La samideano C. Liguori sciigas al ni bonan novajon: li kaj dek amikoj kunvenas la lundojn kaj vendredojn por lerni Esperanton, utiligante la lecionojn per korespondado ricevitajn de Bs As; kaj baldau ili fondos grupon. Ni esperas ke ili sukcesos, kaj ni esperas, ankau, ke multaj imitos ilin.

Crónica Internacional

ESPAÑA

El N. 69-70 de Kataluna Esperantisto nos trae, con un suplemento gráfico, una detallada crónica del séptimo congreso de Kataluna Esp. Federacio y del primer congreso de Hispana Esp. Konfederacio. Concurrió a ellos, como especial delegado del Ministerio de Instrucción Pública, el Sr. V. Carulla, rector de la Universidad de Barcelona, quien manifestó públicamente su esperanza de que en breve se introduzca el Esperanto en los programas oficiales de instrucción.

Al mismo tiempo que los congresos, realizáronse en Reus, con pleno éxito, una muy completa exposición esperantista y los VI Juegos Florales Internacionales (Internaciaj Floraj Ludoj). Triunfó en éstos el Sr. Arturo Domenech Mas, de Barcelona. Valióle la Flor Natural un bellísimo canto, "En Krepusko" (En el Crepúsculo,

HOLANDA

Zeist.— En el campamento de concentración el Sr. D. Backer inauguró el sexto curso, al cual asisten 30 conscriptos.

POLONIA

Varsovia.— En la Sociedad Comercial ha sido inaugurado un curso bajo la dirección del S. Oberrotman; asisten 25 personas.

RUSIA

Barnaul.— Ha sido inaugurado el 2º curso trimestral, por la profesora N. Kungurava; se han inscripto 40 personas.

Ekaterinoslav.— La Sta Sjedakova, enfermera de la Cruz Roja, realiza una activa propaganda entre los soldados, y dirige varios cursos, a los cuales asisten los oficiales heridos.

Moskou.— La Revista Médica publicó en esperanto varios resúmenes de artículos.

Entre los ciegos moscovitas se organizó un Círculo Esperantista.

Petrogrado.— En el Instituto de Psico-Neurología, actúa constantemente el Círculo Esperantista, presidido por la Srta Goldberg. Dicho Círculo consta de 57 miembros y tiene una rica biblioteca.

Rjev:— En el Gimnasio se organizó un Centro Esperantista.

Tiflis:— Siguen con buen éxito los cursos de Esperanto en la Sociedad Médica, con asistencia de 40 alumnos.

Ufa.— Se inauguraron nuevos cursos, en los que toman parte principalmente maestros públicos.

SUIZA

Locarno.—Propágase rápidamente el esperanto. Fundóse un club; los señores Isella y Martelotta inauguraron con éxito un curso.

SUECIA

Sandviken.— Fundóse un club esperantista; el señor F. Helsing dirige un curso con 40 alumnos.

Estokolmo.— Realizase una intensa propaganda. El señor redactor Nyben dió una interesante conferencia sobre esperanto en el Instituto Obrero. El señor J. Johansson dicta un curso. La revista Antikriegsorder continúa dedicando una página al esperanto.

JAPÓN

Osaka— El Esperanto se propaga con mucho éxito en toda gran ciudad industrial. Fundóse la Osaka Esperanta Societo.

El instituto Comercial de Osaka decidió iniciar la fundación de una Asociación Sportiva Esperantista, como una de sus empresas. Todos los diarios publican datos sobre dicha sociedad.

PERSIA

Teheran—El señor Ahmed Jazdani, vicedelegado de U. E. A. dicta dos cursos de esperanto.

Kazvin—Debido a la propaganda efectuada por un alumno de los cursos que se dictan en Teheran, el esperanto se extiende rápidamente aquí.

AUSTRIA-HUNGRÍA

Viena.— El señor Schemanek, director del Colegio Superior de Técnica, inauguró un curso de esperanto en dicho local, al cual prestan especial atención los lingüistas y profesores de idiomas. El Instituto de cultura popular Apolloneum anuncia la inauguración de un curso de Esperanto.

PILSEN

Se inauguraron dos cursos de esperanto, bajo la dirección del señor Schwarz, con la asistencia de 46 alumnos.

FRANCIA

Beauveais.— En una reunión presidida por el senador Dupont, la Cámara de Comercio expresó su opinión favorable a la introducción del esperanto en los programas generales de instrucción, y especialmente en las escuelas de comercio.

Alger.—Los cursos funcionan continuamente.

Charleville.—El delegado de U.E.A. Sr. Fournier ha organizado un curso con gran éxito.

St. Omer.—En el Liceo de esta localidad se dicta un curso a 30 alumnos.

INGLATERRA.—

Cork.—Se ha abierto un curso de esperanto, el cual es muy concurrido.

Leeds.— Hízose una propaganda intensísima con motivo del congreso del Partido Obrero Independiente.

Edimburgo.—Celebróse la asamblea anual de la Sociedad Esperantista; el informe de la comisión presentado a la asamblea, acusa una gran prosperidad de dicho centro durante todo el año.

Londres.—El señor Marshall dió una conferencia en la Asociación de Viajantes de Comercio, la cual tuvo pleno éxito; se dictará un curso.

ITALIA

Siena.—Con fecha 25 de abril de 1917, la Cámara de Comercio e Industria ha hecho saber su adhesión a la idea de adoptar el esperanto para las relaciones comerciales internacionales.

Arona.— Debido a la iniciativa del señor Perruchetti, ha quedado constituído un centro esperantista.

NORUEGA

Cristianía.— Celebróse un acto público en homenaje a la memoria del Dr. Zamenhof. Concurrieron numerosas personalidades.

PORTUGAL

Lisboa.— Después de una conferencia dada por el señor Saldana Carreira, inauguróse un curso en la escuela para ciegos. El mismo señor Saldanha Carreira publicó en el Diario del Comercio y de las Colonias un llamado a los esperantistas para hacer una suscripción internacional. a fin de recolectar fondos para obsequiar con pergaminos de los diversos países al Dr. Zamenhof, como prueba de simpatía y adhesión de la colectividad esperantista mundial. Pero como dos días después de esta publicación se recibió la noticia de la muerte de Zamenhof, la idea originaria de la suscripción queda anulada, pero la recolección de fondos continúa con carácter nacional, para la erección de un pequeño monumento en Lisboa a nuestro Maestro.

OFICIALA PARTO

CENTRA KOMITATO de A. E. A.

Junio 2.— Oni akceptas la samideanon P. Bases kiel delegiton de la Sociedad Esp. de La Plata.

Junio 9.— La C. K. akceptas proponon de Sro. A. Villafranca, aperigi en A. E. cirkuleron senditan de la delegito de U. E. A. en Gisborne, Australio, Sro. H. M. Lanyon. Pro eksterordinaraj preselspezoj li pagos la duonon de la kosto de la numero.

Junio 26.— La C. K. pritraktas la fondon de Esperanta Hejmo.

Julio 7.— Oni nomas organizan komitaton por Esp. Hejmo: Sroj. P. Balaguer, H. Iglesias kaj P. Bases.

Julio 14.— La S. E. de La Plata petas la opinion de la C. K. pri efektivigo de nacia esp. kongreso. Oni respondas ke la ideo estas tro frua, ĉar oni devas antaue pligrandigi la enlandan esperantistaron.

Augusto 4.— Vicprezidanto Prat sciigas letere la morton de sia fratino, kaj prezentas samtempe sian eksiĝon pro malsaneto kiu malhelpas lin laboradi por la kara idealo. La Komitato sendas kondolencon al sinjoro Prat, kaj dankas lin pro la helpo kiun li alportis dum lia vicprezidanteco.

RIMARKO

Pro manko da spaco ne estas publikigata en tiu ĉi numero la kasmovadon de la Asocio, de la gazeto kaj de Esp. Hejmo; en la proksima ni ĝin publikigos detale.

Gazetoj kaj libroj ricevitaj

INTER NI, monata esperanta bulteno; jaro I, numero 1; San Juan 782, Bs As. Nin surprizis agrablege la vizito de tiu ĉi nova kvarpaĝa kunbatalanto, bone verkita kaj zorge presita, kiun niaj amikoj el Esp. Grupo Casal Català prezentis dirante: «Inter Ni, verdire, ne estas alia jurnalo kiu venas konkuri kun la aliaj ekzistantaj gazetoj naciaj kaj internaciaj; ĝi estas simpla propaganda folio kies precipa celo estas interrilatigi la lernantojn de nia kurso per korespondado»

Krom interrilatigi la kursanojn, al kiuj ĝi estas senpage sendata, Inter Ni havas alian tre laudindan celon: igi ilin soldatoj de la Ideo. Por tio ĉi, ĝi sciigos al ili la progreson de nia movado konigante la internaciajn kaj naciajn organizajojn. Preskau tuta paĝo estas dediĉata en la unua numero al nia Asocio. Nian dankon, do, ĝi meritas. Varme ni deziras al ĝi longan vivon kaj sukceson.

La Esperantisto.— La Plata; Noj 8, 9.

Latinamerika Esperantisto, organo de la Sociedad Cubana para la Propag. del Esperanto; J. 11, N. 2.— Bonege verkita kaj ilustrita numero, dediĉita kaj senpage dissendita al la esperantistoj vunditaj kaj internigitaj en Europo.

Le Monde Esperantiste, N. 92.

La Holanda Pioniro, J. 9, N. 6.

Hispana Esperantisto, N. 7.

Stranga Idilio.— Bela noveleto de Arlo Bates, tre bone esperantigita de H. Harris. Prezo: Smo, 575; ĉe Brita Esp. Asocio: 17, Hart Str., Londono.

La Kristana Societo de Amikoj.— Broŝureto pritaktanta kvakerismon; esperantigis H. van Etten; prezo: 1 respondkupono, ĉe Brita Esp. Asocio.

A nuestros suscriptores

Pedimos disculpas por el retraso con que este triple número aparece, y tenemos el agrado de comunicar que, mediante la adquisición de tipos de imprenta comunes y supersignados, han sido vencidas las dificultades que se oponían a la regular aparición de la revista.

El número 10 aparecerá a fines de octubre, el 11 a mediados de noviembre, y el 12 y los sucesivos en los primeros días del correspondiente mes. Confiando en que los «Samideanos» que no han renovado aún la suscripción se servirán hacerlo, enviamos adjunto un formulario.

PRAT KAJ VILASECA

Tro multe ili laboradis, korpe kaj mense, kaj ilia sano suferas nun la konsekvencojn. Devigataj ripozi, eksiĝis unue, Jozefo Prat, nia vicprezidanto, kaj poste, la 2an de septembro, nia ĉefredaktoro Jako Vilaseca. Sed estas en ili, ni scias, multa vivanta energio. Do, ili revenos baldaŭ al la batalkampo, certe.

Ni vin atendas, amikoj!

Homo proponas, Dio disponas.

Kiu tro multe deziras, nenion akiras.

Kapuĉo monaĥon ne faras.

A. E. A.

al Esp. Grupo Casal Catalá.

Samideanoj:

Antaŭ ol forlasi la domon kie dum naŭ monatoj ni estis afable akceptataj kiel gastoj, ni plenumas, plezurege, la devon danki vin.

Helpante la Asocion en ĝiaj malfacilaj komencoj, vi faris al ĝi servon kiun ĝi certe ne forgesos.

Dankon pro tio!

Kaj dankon, ankaŭ, pro la nova pruvo de amikeco kiun vi jus donis al ĝi per via bulteno!

La Centra Komitato.

15—9—1917.

PROVERBOJ

Pri gustoj oni diskuti ne devas.

For de l' okuloj, for de la koro.

Forĝu feron dum ĝi estas varmega.

Unueco donas fortecon.

Kiu vivos, tiu vidos.

Inter la blinduloj reĝas la strabuloj.

(El Proverbaro de Dro Zamenhof)

Nova adreso de A. E. A.

kaj de Argentina Esperantisto

La sidejo de Argentina Esperanto-Asocio, kaj la Redakcio kaj Administrejo de «Argentina Esperantisto» estas translokitaj al Esperanta Hejmo».

Str, Estados Unidos 1354

Buenos Aires

De nun do, adresu tien la korespondadon.

Nueva dirección de A.E.A.

y de Argentina Esperantisto

La sede de la Asociación Esperantista Argentina y la redacción y administración de «Argentina Esperantisto» han sido trasladadas al «Hogar Esperantista».

Estados Unidos 1354

Buenos Aires

Desde ahora, pues, diríjase allí la correspondencia.

KORESPONDADO

Buenos Aires.— Angelo Corral Str. Pavón 1312, P k. kun eksterlandanoj; ĉiam respondas.

Bahía Blanca.— (Argentinio) Diego Salguero, Str. Fitz Roy 477. I P. kaj PM. kun ĉiulandanoj.

Buenos Aires—Henriko Iglesias, deziras interŝanĝi I. PK. kun samideanoj el Hinujo, Japanujo au Aziaj landoj; adreso: F. Blanco por transdoni al Henriko Iglesias. str. Saenz Peña 152,

Buenos Aires— José Catalá, deziras interŝanĝi ilus. P K, ĉiam respondos; strato San Juan 782.

Talleres, F C S (Argentinio) — F-ino E. Catalá deziras interŝanĝi ilustritajn pk. por praktiki Internacian lingvon; strato San Martín 2049.

Buenos Aires— Santiago Plástina, deziras interŝanĝi poŝtkarton kun ĉiulandaj samideanoj; strato Defensa 1669